THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVIII—No. 76 WEDNESDAY, SEPTEMBER 30, 1964 Toronto, Ont.

Fulfillment Of A Dream

AIRO. — Japanese house- Yayoi Muraki dreamed of e day being able to see the quities of Egypt.

e admired them so much she contributed a small sum n her own savings to the $86 million fund to save the temples of Abu Simbel from being inundated by Nile River flood-waters behind the Aswan High Dam.

But last summer Mrs. Muraki died, her dream unfulfilled. When her will was read it was found that her last wish had been to be buried beside the pyramids of Giza just outside Cairo.

The body was cremated, and arrangements were made with the UAR Embassy in Tokyo to have the ashes shipped to Egypt.

They arrived in mid-June in a small box covered with a white brocade cloth, and were taken to the office of Said Osman, secretary of Dr. Abdul Kader Hatem, Vice Premier for Culture and National Guidance.

The ashes have been there ever since, while officials have debated whether Mrs. Muraki's request could be granted.

The wheels of Egyptian Government often move slowly, but recently the decision finally was forthcoming. Mrs. Muraki's ashes will not be buried beside the pyramids, but in the village cemetery at Nazlet El Samman hardly a stone's throw away.

"The antiquities department is anxious to preserve the character of the area around the pyramids, and felt it would be undesirable to permit anyone to be buried there," said Osman.

He said arrangements now would be made for a "small ceremony," and the burial would take place soon.

Nazlet El Samman is inhabited almost exclusively by people who work at the pyramids and their families. Thus Mrs. Muraki's final resting place will be among dragomen and camel drivers who spent their lives showing tourists the splendid pyramids that she never got to see.

yalty Becomes ympic Waiter

OKYO. — A grandson of peror Hirohito will wash es and wait on tables at one he dining halls in the Olym- Village.

obuhiko Higashikuni, 19, a ent at K... University, will k at the village from Oct. 5 Oct. 20. He will be paid 700 (2) a day plus transporta- the lowest pay among vil- employees.

is mother was the late Prin- Teru, eldest daughter of peror Hirohito and Empress ako.

here are about 240 students king on a part-time basis in dining halls in the Olympic age. This number will be in- sed to 500 on Oct. 1.

This is the first time I will washing dishes in a restau- but I am confident I will be breaking them," young ashikuni said. "I am glad to e the opportunity of doing service during the Olympic es."

e said he will attend lectures the University in the morning work at the village from n until 9:30 at night.

orld's Biggest door Gym Opens

OKYO. — An ultra-modern billion ($8,310,000) National ium for the Tokyo Olympic ming events and its annex the basketball games were ally opened in ceremonies here recently.

he National Gymnasium ac- med the world's finest and est of its kind, was opened H.I.H. Princess Chichibu who a tape at the pool and tossed first basketball at the annex.

he 15,000-seat National Gym- um of two stories and a le level basement, designed world famous architect Kenzo ge, features an unusual type roof in which two giant pil- at opposite ends of the ding support two high-tensile cables which span the ture, giving the sweeping [illegible]. A long oval section be- the two cables provide an ing for illumination.

houses a 50-meter pool of lanes and a 25 x 20-meter g pool. When seen from the building looks like a leaf.

he annex has the appearance [illegible] spiral shell lying on [illegible]

he opening festivities also [illegible] exhibitions [illegible] Olympic swimmers [illegible] exhibition girls' basket- [illegible]

[illegible] out the pool, [illegible] swimming hope, [illegible]

Protest Flag Desecration

TOKYO. — Japan protested to the United States recently against the reported desecration of six Japanese flags by three U.S. servicemen in Okinawa. Foreign Minister Etsusaburo Shiina delivered a verbal protest to U.S. ambassador Edwin Reischauer at the foreign ministry.

Winnipeg Consul Says . . . . .

Gordon's New Bill To Halt Foreign Takeover Irks Japan

OTTAWA.—Finance Minister Walter Gordon's new move to protect the nation's industry from foreign takeover and to increase Canadian ownership of Canadian companies, has really frightened Japanese businessmen, according to the Japanese consul in Winnepeg.

Kimura Okazaki said in an interview that he had cabled Tokyo when the legislation was proposed.

"Our businessmen will say, 'what's the use of putting our money into Canada? They may seize our investments.'"

Finance Minister Gordon recommended that insurance, trust and loan companies be encouraged by law to invest more of their assets in common stock and give mortgages up to 75 per cent, on the value of real estate compared to two-thirds at present.

The new measures would limit foreign control of financial institutions in Canada to one quarter of the capital stock. If foreign investors already hold more than that, the size of their investment would be frozen.

Theoretically, according to experts here, billions of dollars would be pumped into the stock market, as a result of Mr. Gordon's suggestion.

Talking to newsmen, Mr. Gordon was asked to state simply what his new bill meant.

"It means two things," he replied. "First, it is desirable to make the investment powers of the insurance and trust companies more flexible.

The Government, he said, favored the sale of shares by foreign-owned subsidiaries in Canada to Canadians. But the counter-argument has been that Canadians didn't have enough money to buy them.

Now the insurance companies would be in a position to buy these shares.

The second meaning of the bill, he said, was to prevent further sales of financial institutions to foreigners.

Although the Japanese are now understandable cautious, Winnipeg Consul Okazaki said an economic trade mission to Western Canada, including some of Japan's leading industrialists, will go ahead in October as scheduled.

Sask. Nisei Architects To Take On $10-Million Job

SASKATOON, Sask. — A Japanese Canadian architectural firm has been retained to design a $10,000,000 development of Canadian National Railway's property in downtown Saskatoon to include the city's centennial auditorium and the largest shopping mall-office building complex in Saskatchewan. The firm of Izumi, Arnott and Sugiyama of Saskatoon and Regina were announced as architects.

The development will start within the next year.

Initial investment for the project, precipitated by plans for removal of CN facilities from the area, was estimated at about $10,500,000. The over-all development could ultimately reach $20,000,000.

The Nisei firm is also presently working on several other large projects such as the Veterinary College building in Saskatoon, the Regina Auditorium, (a centennial project), and schools in various communities in Saskatchewan.

Stella Ito's Cook Book Sold Out Again

TORONTO. — All sold out again! That's about the story on the latest order of Stella Ito's fabulous cookbook entitled, "Sukiyaki" which we received last week.

All orders put in before September 23 with remittance have been shipped out. The next shipment of books is expected to reach The New Canadian by October 3rd.

All those who have already put in orders without payment should confirm their orders at this office with their remittance of $1.50 per book.

This 70-odd page book is crammed with some of her best recipes written from a Nisei viewpoint. These include: Sukiyaki Dishes of all kinds; Soups such as Dashi No. 1 and 2, Misoshiru, Zoni, etcetra; Fried Dishes such as tempura, it's sauces, kakiage and so on; Barbecue Dishes such as Teriyaki of all kinds and its sauces; Boiled Dishes; Steamed Foods with such old favorites as Chawan mushi and steamed white fish; Multitudes of rice dishes; Mountains of noodle styles; Delicious Sunomono and Aemono (salad); Tangy pickled vegetable dishes (tsukemono); and delicious Japanese desserts and sweets.

Also included are special chapters on the Art of the Japanese Meal, Important Japanese Names To Remember, and vital Japanese Seasoning Secrets.

Mr. T. Umezuki, publisher of The New Canadian and a well-known Issei gourmet, reveals it is one of the best cook books for Japanese Canadians that he has come across.

"Sukiyaki" sells for only $1.50 and the next order will soon be available at The New Canadian office. First come! First serve! A wonderful gift for the new Nisei and Sansei housewife.

"Tease" May Not Exactly "Please"

TOKYO. — The Tokyo "go Western" attitude for the Olympics has taken some strange forms.

A weekly Japanese newspaper pleaded with its readers recently, [illegible]

arm around the woman, and whispers audibly:

"Remember the wonderful time we had together, honey? How about an encore tonight?"

This is how to "tease" Olym- [illegible]

things. It said some of the intended "jokes" were so vlugar they couldn't be reprinted in English.

Other moves have more practical significance.

At the magnificent $13,000- [illegible]

Big Trade Slump Predicted For Japan And B.C.

HARRISON HOT SPRINGS, B.C. — Trade and Commerce Minister Ralph Loffmark predicted a serious deterioration in British Columbia-Japan trade.

Mr. Loffmark told the Pacific Association of Port Authorities convention here that federal anti-dumping laws are the reason. He said the situation was serious and that the Japanese "are now looking toward Russia for lumber products."

Canada is trading with Japan on a three-to-one ratio, he said, selling $300,000,000 worth of goods to Japan while buying back only $130,000,000 worth.

The minister said Japanese [illegible]

二千万弗の設計

サスカツーンで二世會社が

【レジャイナ】サ州サスカツーンにサ州内で最大のショッピング・センターとなる一大商業開發計畫がシーエヌ鉄道と同市のカナダ百年祭計畫とのタイアップにより日系人の設計會社を契約して來年内に着工することになつている。

當初の工事費は千五百万弗、すべてのプランが完成するには二千万弗とみつもられている。二十四エーカーのシーエヌ鉄道敷地に、レイビック・オーデトリアム、高層ビル・オフィス、パーキング、ショッピング・センターなどを和泉・アーノット及び杉山設計会社が設計面の全責任を持つて當ることになつている。

原潜寄港

止むを得ない

【東京時事通信】時事通信社では第五四回時事予論調査（一九六四年九月）を行つたが、このほど結果がまとまつた。それによると政府が同意した米原子力潜水艦の寄港について『止むをえない』および『賛成』が一一・七%増え、『反對』が二・一%増加している。

△あなたはアメリカの原子力潜水艦の日本の港へ立ち寄りに政府が同意したことをご存じですか。

知つている　六九・三%
知らない　三〇・七%

△（同意したことを知つているものに）この潜水艦は、原子力で動くが原水爆は積まないことになつていますが、ご存じですか。

知つている　四六・六%
そうも思わない　七・八%
知らない　一四・九%

△（同意したことを知つているものに）あなたは原水爆を積まないアメリカの［…］賛成ですか、反對ですか、止むをえないというお考えですか。

賛成　七・七%
止むをえない　三一・九%
反對　二一・〇%
わからない　八・七%

花火を禁止

【晩市】過去數年にわたり、毎年のハロウイーンに花火を子供たちが取り扱うことを禁止すべきだと市會で論爭がつづけられていた［…］花火のため子供たちが毎年負傷するからである。

ハ市でバザー

【ハミルトン】常地日系合同教会では來る十月十七日（土）午后一時半より五時までバザーを開催。商品を豊富にそろえ、喫茶店を設けて一般の來場を待つている。

■案　内

▲ト市大陸家庭消費組合には新鮮な大根、白菜、ゴボウなどとり揃えている。なお日本薬品も賣つている。

鳴りひびくファンファーレ、秋空高くひるがえる日章旗、わきあがる歓声、――さあオリンピックです。ラジオ日本の電波がこの世紀の祭典の感激を、興奮をそのまゝ東京からあなたにお伝えします。世界中から集まった若人にまじって力いっぱい闘う日本選手の活躍ぶりにどうかおしみない拍手と声援をお送りください。

ラジオ日本のオリンピック特別放送

北米東部向　英語
1900－1925　11780kc（25.47m）

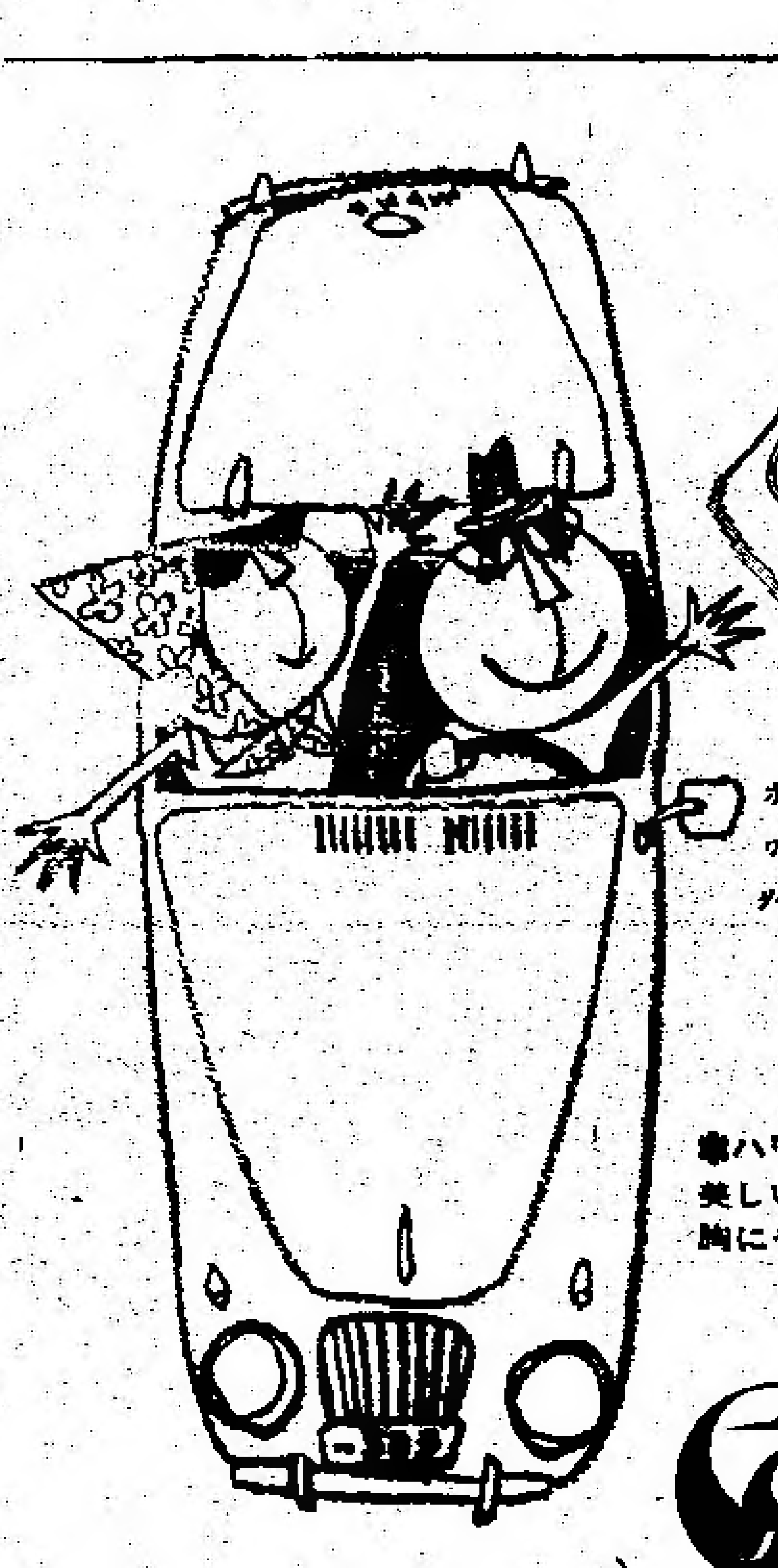
ジェネラル・サービス　日本語　英語

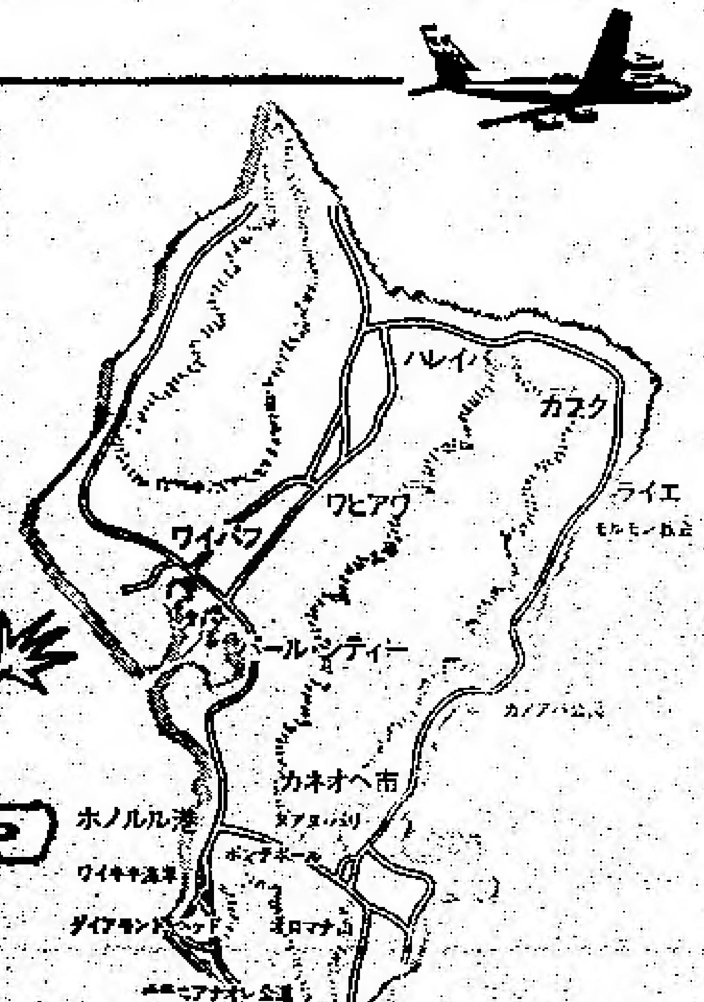
0100－0630	2200－0350	9505kc 31.56m	15195kc 19.74m	15310kc 19.60m
0700　1430	0400　1150	9505kc 31.56m	9740kc 30.80m	11815kc 25.39m
1600　1730	1300　1430	11815kc 25.39m	11940kc 25.13m	15195kc 19.74m
1800　1930	1500　1630	11940kc 25.13m	15105kc 19.86m	15425kc 19.45m
2100　2330	1800　2030	15105kc 19.86m	15195kc 19.74m	15310kc 19.60m

ラジオ日本では「オリンピック特別放送」をおききになっての感想を広く一般聴取者のみなさんから募集いたします。字数は800字以内（外国語の場合は500字）。感想文をおよせ下さった方全部にオリンピック放送特別記念カード及び記念品（卓上カレンダー）を差しあげます。なお感想文は11月10日迄に到着するようにお送り下さい。

NHK　日本放送協会
日本東京都千代田区内幸町二丁目二番地

〈ハワイ〉を楽しむチャンスです





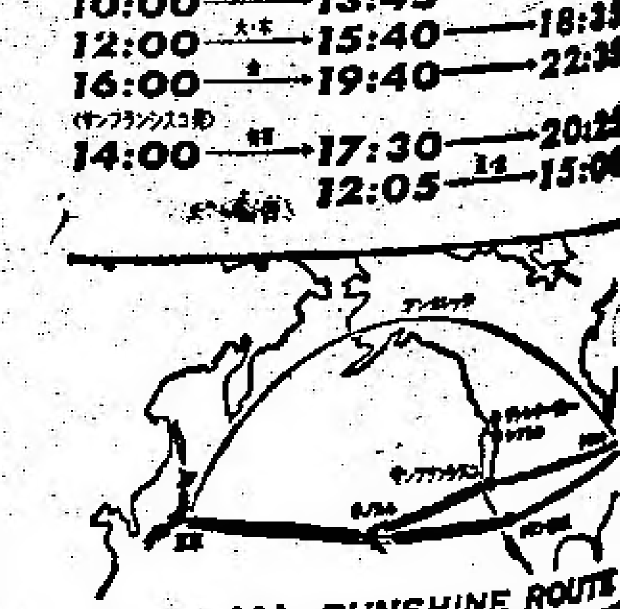
＊ハワイでドライブとしゃれました
美しい景色を
胸にやきつけるのはこれがいちばん

太陽の道―ムロン日航太平洋線の代…
それほど明かるい楽しいコースなのです…
日航ご利用の皆さまも、こうおっしゃいます―
仕事疲れの体で暗いゆううつなアラスカ経由…
のる事はない。＊東京まではアラスカ経由も
ハワイ経由も同料金＊ それなら日航機で
東京へ行くにかぎります。途中ハワイでちょっと
バケーション！ 夢がたちまち実現します。
憩いのひととき、夢の島でドライブはいかが？
楽園の美しい風景を存分に味わって下さい。

＊オアフ島のドライブをお楽しみ下さい―
青くつづくハイウェイを、風をきって走りましょう…
目の前にエメラルド・グリーンの美しい風景が…

…月16日から大増便―
日本発週8便・シスコ発週7便・ホノルル発…

（ロサンゼルス発）10:00	13:45（ホノルル着）	16:4…
12:00	15:40	18:3…
16:00	19:40	22:3…
（サンフランシスコ発）14:00	17:30	20:2…
	12:05	15:0…



日本航空
JAPAN AIR LINES
Vancouver, B.C.　ZEnith 0800
Calgary, Alberta

幸福な家族

武者小路実篤

(四十五)

『僕は千津子さんの幸福の邪魔はしたくないのです。そしてまだ結婚する資格が自分にあるとも思いません。今すぐ結婚したいとも思わないのです』

正蔵はそうつけ加えた。

『わかったよ』

正之助はそう言った。

『他には用はないのですね』

『ない』

正蔵は下へおりていったが、彼は千津が他の人と結婚することを考えた。すると矢張り千津を失うことは出来ないという気がした。もっと正直に父に言えばよかった。少し自分をいさぎよくしすぎたように思った。

正蔵は綾子の室に行って綾子に千津の結婚の話があることを話して見たい気になった。

しかし綾子が勉強しているのを見て引きあげようとした。

『お兄さん、何の用だったの』

『別に大した用じゃなかったのだが、お父さんが少し気を廻してね、一寸僕の氣持を聞いて見たくなったらしいのだ』

『何の氣持』

『千津子さんに結婚の話があるのだそうだ』

『まあ、[illegible]若いの

『若いのが好きな人がいるのだそうだよ』

『いやな人ね。それで千津さんどうしたの』

『断ったのだそうだよ』

『感心だわ』

『それでお父さん。僕が千津子さんと結婚したく思っているかどうか知りたかったらしいのだ』

『さつしのわるいお父さんわかっているのに』

『どうわかっているのだ』

『そうね。私にはちゃんとわかるわ、千津さんの氣持も』

『まだあいつは若いからね』

『だって毎日ちゃんといらつしやるのでわかるわ。でも早くきめておく方がいいわ』

『そんなこと言って綾ちゃんの方はどうなのだ』

『私の方って何？』

『そんなに白ばくれないでもいいじゃないか』

『私に好きな人があると思っていらつしやるの』

『ないのかね』

『そんなものないわ』

『それなら川上は他の女と結婚してもいいのかい』

『まあ、失礼ね、川上さんのことなんか私……』

『何とも思っていないのかい』

『余計なお世話よ』

『もうとっくに約束したの

『何の』

『秘密かい』

『お兄さん、川上さんと私の間を疑っていらつしやるの』

『疑っていないが、愛していることは知っているよ』

『まあ、あきれた』

『何があきれたのだ』

『川上さん私のことなんか何とも思っていらつしやらないわ』

『お前もかい』

『もうそんな話はおしまい』

『お前も早くきめた方がいいだろう』

『余計なお世話よ。私の方は安心よ。でも千津さんの家庭は一寸かわっていますからね』

『どうせ俺には厚意はもっていないよ』

『でも二人の間はちゃんとしておく方がいいわ』

『綾ちゃんのようにか』

『知らないわ』

六大都市展示會 モ市で來週

九月中旬、三日間にわたりトロントでひらかれた日本六大都市輸出品展示会は予想以上の入場者があり、三日間で合計二千五百人を突破、引き合いもかなりの数に達した。同展示会は來る十月六日から八日まで三日間モ市クイン・エリザベス・ホテルで午前十時から午后五時までひらかれるので、一般日系人の來場が希

利井興弘師が精進料理指導

トロント佛教会で秋の彼岸法要講師をつとめた大阪行信教会長利井興弘師は婦人有志に精進料理の講習を行った。まず料理の心得から説き、雲片(中国)、揚げ出し(日本)、ふくさ煮(日本)の三種にわたって調理。目から見て美しく、而も滋養第一を主眼とするところに特色があった。引き続き信仰座談会がひらかれたが、同行の間違った今までの了解を懇切に説き一層念佛の有難さを喜ぶところがあった。

各種行事日程

□十月三日(土)

・ハミルトン日系聖公會バザー、於聖公會ホール。午後二時。

・亀井總領事夫妻歓迎會。於モ市日加會館。午後五時半。

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

十月四日午前十一時

世界聖餐日合同禮拝(センテニアル合同)

◇教會學校 午前十二時

Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

日系セブンスデー アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church
632 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 6-0626

聖集會御案内

十月三日(土)午後一時

『人新たに生れずば』 麻生牧師

十月四日(日)午前八時

『歓びの訪れ』放送

CHWO (1250 Kilocycles)

トロント日系聖公會

・電話エルイー一五五〇四六

十月四日午前十一時半

聖餐式

説教『よき言葉』今井司祭

◇信仰研究會 午前十時半

◇教會學校 午前十一時半

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。

▲第一日曜日カナダ教會
160 Gracefield Avenue, 教師 大倉トミ

▲第二日曜日トロント教會
26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄

▲第三日曜日オ州布教所
787 Sammon Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來聴歓迎。

◇重石宅(第二、第四日曜午後二時)
303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

◇上田宅(毎日曜、午後一時半)
524 Ontario St. Phone WA. 5-7995

◇富本宅(第二、第四土曜夜八時)
318 Markham St. Phone WA. 1-9157

◇壮年誌友会堀氏宅(第二土曜夜八時)
35 Bowerbank Dr. Phone 222-3097

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ頭痛その他身体の痛み一切▽ひきつり▽しびれ▽冷え性▽つわり▽ぜんそく▽ヘイ・フィバー▽ガンなどのような難病までにも醫者の国ドイツをはじめ世界の醫者が使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學ハリキュウ治療であなたの身体を調整して健康体へ！

志風讓治
Suite B, 8775 Oak St. Vancouver 14, B.C.

●日本行切符販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船

内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四ー二七四七

□新入荷□
日本食料品
いつも豊富に取揃えています
キノース マーケット(木下)
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

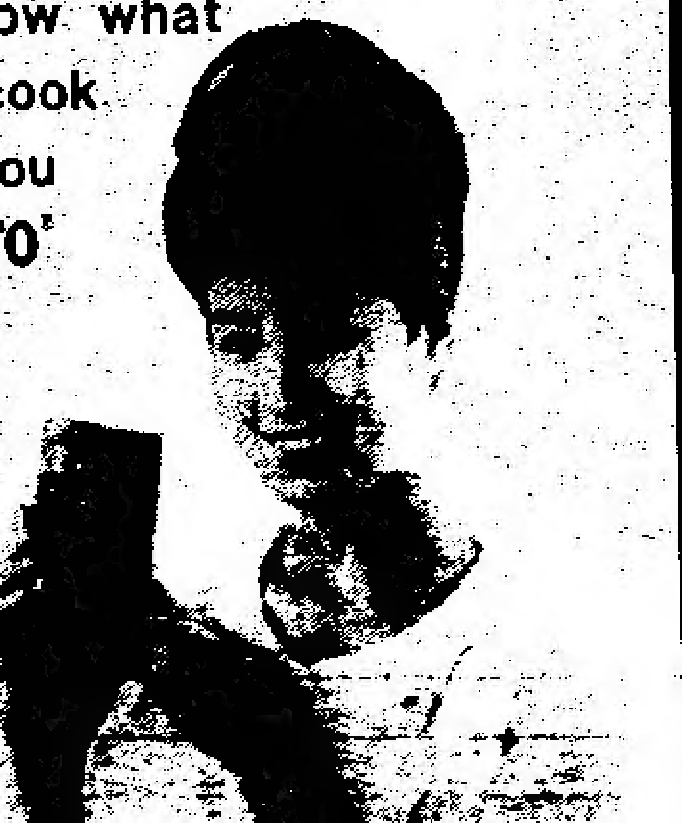
辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロ市ヴイクトリア街三二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクス一ー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歓迎
おいしい支那料理をメ
結婚祝宴等には特別の
をはかります。
晩市 竹林
BAMBOO TERRACE
155 East Pender
Vancouver
Phone MU. 1-

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-6711

新鮮なる野菜物
◇大根、白菜、ゴボウ、トロロ・イ
日中に入荷)
◇専門薬ーかんわの「胃腸薬」
の「婦人薬」かんわの「
チ薬」「若素」「赤玉神教丸」
胃散」その他
ご注文は迅速にお届け致し
大陸家庭消費組
トロント市西ダンダス街
電話 イーエム六ー五
イーエム六ー五

Super Seasoning
AJI-NO-MOTO®
味の素®はお料理上手のヒケツです
You'll never know what a really good cook you are until you use AJI-NO-MOTO®
味の素株式會社
(舊名 味の素本舗 鈴木商店)
Ajinomoto Co. of New York Inc.



東京へ百廿數名

カナダ選手團が今週空路出發

東部カナダの東京オリンピック大会に出場する選手たちと役員らは十月一日トロント市國際空港發のエア・カナダ・ジェット機で晩市に向けて出發、晩市で西部カナダ選手と合流して日本にとぶことになつている。

カナダ選手團中には畑下五段が唯一の柔道選手ダグ・ロージャスのマネジャー・コーチとして加わり、レスリング選手の平林ユージ氏（バンタム級）も同行して出場する。

カナダからは百三名の選手と二十三名の役員、計百二十六名が東京にのり込んで大會にのぞむが、カナダ…ンピック大会で金メダル一個きりというみじめな成績しかとれなかつたのにくらべて、東京への派遣選手團は今までにない強力なものとしてかなり期待がかけられてはいるが、金メダル三個、銀メダル三個をとればまず上々の成績というところであろう。

北オ州に雪

【オ州ケノラ】北オンタリオ州一帯は去る日曜降雨をみた。ケノラ市地方には雷鳴と共に吹雪があり、八インチも雪がつもつて停電をおこし、いまなお同市の四〇%は電氣なしでふるえあがつている。またレッド・レーキおよびスー・ルックアウト地方でも五インチの降雪で早くも冬の訪れに住民はビックリしている。

親心にそむく大學生

學資借金を有利投資に流す

【オタワ】自由黨政府が自慢の"カナダ大學生に學資の心配をさせない"という大學生に無利子で學年毎に最高一千弗まで貸し與える法律は、ある學生にとつて"有利な投資"として歓迎されていることが、先週アルビン・ハミルトン議員（保守）によつて議會でバクロされた。

同議員によると、大學卒業后六カ月内に借金を返済する『學資融通法』の本來の目的をよそにして、學生は毎年一千弗借りうけるのを、有利な信託會社または公債に投資すべきであるとして、すでにそうしている者さえあるというのだ。

お金に不自由して大學で勉強させてやろうというオタワ政府の親心は逆に、學生たちにとつて、無利子で借りるお金で儲けられるのだから、大いに借りろ、と學生新聞は呼びかけているほどだという。

台風で死傷約五百人

家屋全半壊は七千九十五戸

【東京時事通信】台風二十號（ウエルダ）は二十五日午後、三陸沖に抜けたが、警察廳の調べ（二十五日午後八時現在）によると、被害は三十八府縣に及び、死者三十六人、行方不明九人、負傷者四百六十九人、家屋全半壊七千九十五戸にのぼつた。被害のとくにひどかつたのは鹿児島（死者、行方不明六）、宮崎（同三）、大分（同三）、高知（同三）、徳島（同五）、兵庫（同八）の各縣で、東日本でも東京、神奈川、茨木、埼玉、長野、千葉でそれぞれ一人の死者が出た。

【東京時事通信】二十五日朝台風二十號の影響による強風で東京代々木の選手村でも共同浴場の屋根が飛んだのをはじめ、ショッピング・センターの窓ガラスが割れるなど小さな被害が續

女王のクベック訪問

州民は殆んど無關心

○…クベック市にエリザベス女王が訪問されるについて、ケ州獨立解放先鋭隊が『女王の安全をおびやかす行爲にでるかも知れぬ』と前觸れを行つているので當局では女王警護に万全の対策を樹じ、王室専用ヨット、ブリタニア號がクベック市港に碇泊中、十數人の潜水夫が水中での警戒をつづけるというほどの嚴戒さである。

○…しかし、一般クベック市民は異句同音、女王が來ようと來まいと少しのかかわりもない、という者から、來たければ來ればいい、自分は無關心だよ、という者がかなりの數にのぼつており、女王の來訪には決して反對はしないが、別に歓迎もしないというところである。カナダ建國百年祭のためシャロットタウンとク

体、ケベック州民にとつては特異で歓迎すべきことではないという考えらしい。

ジーエムスト影響

カナダにも

【オ州オシャワ】米国ゼネラル・モーターズ會社のストライキのため、米國から送られてくる同社の自動車部分品が一週間以内に品切れとなつてオシャワのゼネラル・モーターズ會社は操業中止になることは必至で約一万二千五百人の就勞者は失職のほかないとみられている。またジー・エム社の子會社であるセント・キャサリンズのマキノン産業會社の七千人、ウインザー市の千百人も同様の運命下におかれているといわれる。

伊吹山へ有料

自動車道路

【東京】岐阜縣関ヶ原町と伊吹山山頂とを結ぶ伊吹山ドライブウエーは今夏部分開通したが、これに對し滋賀縣當局は同縣側からも有料自動車道路をつくり、頂上で東西兩道路を結ぶ計畫を進めている。

伊吹山（標高一三三七メートル）は滋賀、岐阜兩縣にまたがり、山頂は滋賀縣坂田郡伊吹村上野地先となつている。いままで同山の滋賀縣側は西武資本の近江鐵道がスキー場として開發しているが、こんどは近鐵傍系の伊吹山觀光自動車が岐阜縣からのドライブウエーをつくつた爲、このままでは客足を岐阜縣側にとられてしまうと、滋賀縣からもドライブウエーをつくり岐阜縣から登つた客を滋賀縣におろそうというもの。

映画鑑賞會

十月より上映

トロント市日系会館の映畫鑑賞會では第三回シーズンを開始、來る十月十二日から毎月一回宛、月曜夜六時と九時の二回にわけて合計八回を上映する。場所はおなじみのニューヨーカー映畫館。會員費は十四弗、一九六三―六四年度会員の場合は十弗となつているので、至急会館宛に申し込んでほしいと。

第一回上映は『悪い奴
…替）で十月十二日。

求 家庭でブラウス縫い・配達及びピックアップする。電話三六三―三七八二（トロント）

貸 メーンフロワの一室とグッチン・若夫婦望むダフアリンとダベンポート街付近。電話エルイー四―六一九七（トロント）

移轉 私達は左記に移りました。
西尾逸平
4630 Melrose Ave., Montreal 28, P.Q.

前會長砂原主計氏の死去に對し謹しんで哀悼の意を表します。
熊本海外協會
カナダ連絡會

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話―PL九―二六三二

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-6095, HI. 7-1100

オリエンタル會館
ムでおいしいお食事
ていねいなサービス
（ゴールデン・ドラゴン
金龍酒
トロント市 西ダンダス街
電話 イーエム 八―
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
131-A Dundas St. West,
Phone EM. 8-3475 — UN.

○日本からの魚類
おいしい一塩の魚類が日本から
いたしました
●開きアジ ●開きサバ ●ベッ
きサンマ ●タラ子 ●
ーえび ●半乾きウルメ
■毎週ニューヨークより生のマ
が着荷いたします
ダンダス ユニオ
電話 イーエム四―
イーエム六―
DUNDAS-UNION STORE (EM.
173 Dundas St. West,

年中味の變らぬ
古屋特撰最優秀
チェリスタ
●お米の貯藏には特別の配慮をはらつておりますので年中おいしく
ます
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會
FURUYA TRADING CO.
881 SPADINA AVE., TORONTO
PHONE: WA.

ニューギニアの高地人

(三十三)

迷い込んだ部落

奇怪な呼び聲は、まもなくきこえなくなつた。考えてみると、原地人は『オーイ』などという"日本語"を使うはずがない。タイマツの火も見えなくなつた。道は次第に『道らしい道』となつたが、登るときとは違つているようだ。とにかく下れば街道すじに出ることは確かだから、かまわず進み、まもなくそれらしい道に出た。一ぷくして、すぐ東に續くはずのツニブギ部落へ歩きだす。

奇妙なことに、街道は次第に上り坂となり、どんどん登つてゆく。明らかに變だと思つたが、磁針によれば東へ向つていることは事實だし、道も大きいので、なるようになるだろうと、かまわず歩いているうちに突然人家にぶつかつた。モニ族形式の家だ。懐中電灯で調べると、三、四軒の部落だが、人聲は全くせず、靜まりかえつている。夜の八時半だから、眠つたかもしれないと思い、大聲で『アマカネ』(こんばんは)と何度も呼んだが、ひつそりカンとしている。一軒の板壁に耳を寄せると、たき火の音がきこえた。カキネをまたいで庭にはいり、入口から大聲で呼んだら、ようやく返事があつた。眠たそうな返事。

『ここはどこだ?』

『ドウケンメカだ』

『道に迷つた。ツギンパはどつちだ?』

すると家の中の聲は、右へ行つて畑につき當つて左へ行つてナントカカントカ……と、早口のモニ語でまくし立てた末『アマカネ』で終つた。とてもわかりつこない。

『ザシガから來たんだ。モニ語がわからんのだ』とモニ語でわめくと、家の中の聲は再びアマカネに始りまくしたててはアマカネに終る。泣きだしたくなりながら、そんな問答が三、四回。しめてある戸のすき間を電灯で照らして『とにかく出てこい、出てこい』と言うと、ようやく二人の男が顔を出した。十五歳ぐらいと、二十歳ぐらい。二人は私たちを見たとたん、大變驚いた顔をし『ちよつと待て』と言つてタイマツの用意を始めた。

二人は、初め私たちを高地パプアの他種族と思つていたのだ。言葉のまるで違う種族が、へたくそなモニ語を話すのは珍しいことではないから。私たちが全くの外国人とわかつて、二人は直接案内してくれることになつた。

ウギンパへの道は、意外にけわしく、遠かつた。ケマプーの"街道"は、このドウケンダカ部落よりずつと下だ。枯れた竹を割つて作つたかれらのタイマツはまもなく消えてしまつたから、二つの電灯で四人が眞暗な道を歩く。ガケを登つたり倒木を渡つたり。四十分ほどで、ようやく本當の街道に出た。

こんどこそ間違いつこないから、もう案内はいらないと言い、お禮にロウソクやマッチなど渡すと、二人はウギンパ部落まで私たちを送るという。歸り道に眞暗では困るだろうと思つたが、二人は――『ウギンパに今夜泊つて明日歸るから心配するな』と、どこまでも親切だ。

ウギンパ部落についたのは午後十時だつた。十五時間の強行軍にガクガクする足でたどりつき、石毛君と再會、話していると、ウギンパ部落の連中が續々集つてきた。ヤグンプラのモニ族も、デガーメらのダニ族も、このときは一緒になつて――『アマカネ、よく歸つた』『カヨナ、良かつたなあ』『心配していたぞ、アレガメ』……。

指ならしのあいさつをかわし、心から無事を喜んでくれる人々。インデム湖でアヤニ族と別れたときと、この夜の情景とを、私はニューギニア滞在中の最も感動的場面として思いだす。

これが、世界中の"文明人"から『ヒト食い人種』と思いこまれている人々である。

バカビルの史跡

(一)

バーノン　三輪猪熊

キャリブーの歴史を讀んだことはない。プリンス・ジョージの娘夫婦のところでビーシー大學教授ゴードン・エリオット氏に紹介された。同氏はクネール付近のキャリブー史について執筆中で、種々話を聞かせてくれた。そういう関係からキャリブーに對する興味と魅力にとりつかれ、バカビルの歴史を現實に見たいと考えるようになつた。

一八六〇年、ゴールド・ラッシュの時にベリー・バーカーが金鑛採掘のサジを投げようとする寸前、富める鑛脈を掘りあてた。その報が傳わるや、東部カナダ、アメリカ、ヨーロッパ、支那から人々が續々押しかけツルとシャベルの音で活氣を呈したという。それから二年後にはシカゴの西、サンフランシスコの北では唯一の大きい町になり、世界における〃卵の都〃とまでいわれた歴史を持つているのがこのバカビルで、ベリー・バーカーの俗稱が地名の由來である。ガゼットで見ると、當時の人口八千五百人を算した程で、行つてみると、この山奥にどうしてどこにそれだけの多い人間が住んでいたのか不思議であつたが、當時の家屋は粗末なもので多くは跡かたもなくなつたことがリッチフィルドという所を見て證明された。一八五八年のキャリブーにおけるゴールドラッシュにはフレーザー河に三万人が群集したそうである。平原州から荒野を經て來る者、映畫で見るステージ・コーチで來る者、當時を想像に描くことができるだろう。

金鑛熱に大繁昌と雜踏をきわめたバカビルはクネールから東北に向つてペイブした道路とホコリの立たない道を半々に五十五マイルの距離にある。途中カトンウッド・ウイングダム、スタンレーという地を通り、路傍から眺望できる靜寂な湖沼や自然美豊かなレーキに出ると對岸の幽すいと急に明るくなつた高原との對照に魅了された。そのレーキの端にウエルスが見える。來るまではどんな町かと胸をときめかせていたが想像とは大分違つていた。それは昔のウエルスの町を考えていただからだつた。今では鑛脈が盡き、さしも大じかけに見える會社も閉鎖されたまま當時の名殘りをとどめていたに過ぎなかつた。正面入口に旅行案内所があつて觀光客誘致に力を入れているようにみえた。現在はバカビルや付近のボーロン・レーキ、プロビンシャル・パークに來る客が一泊したり、みやげ物を買つたりするのが町の存在のようであり、モテルも新築してあつた。觀光開發のために道路もペイブしつつあつたので、將來この方面で發展するであろう。時代の流れは種々と變化していくものだ。

車の故障を音で知る法

オハイオ州で自動車修理業をしているフランク・バウエルさんは、このほど車の變な音で車の故障個所を知る方法を發表しました。

▲チュッチュッという音―ファンベルトかジェネレーターの故障。

▲カチカチカチという音―バルブかバルブリフターの故障。

▲ピューピューという音―ガソリンの不完全燃焼か點火タイミングの失敗。

▲ゴロゴロゴロという音―ウオータータンクか傳導裝置の故障。

▲ゴツンという音―サスペンショシかタイヤの故障

▲シューシューという音―タイヤかウインドワイパーの破損。

▲ウーウーウーという音―傳導裝置、ベアリングあるいはサスペンションの故障

▲ゴーゴーという音―マフラーか排氣裝置の故障。

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

△聖公會バザー▽

●日時　十月三日(土)午後二時から。
●場所　北ゼームス街二五二、聖公會ホー

右の通り恒例秋のバザーを催す事になりまし
た。美しい會場には會員一同心をこめての製
作品ならびに年々好評をいただいている食
を取りそろえ御待ちして居ります。皆様お誘
合わせておいで下さいますよう御案内申し
げます。

ハミルトン日系聖公會婦

パーティー　前日までに御申込み下さると好都合です

家庭パーティーに　立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。

予約席の御申込は
Phone EM. 6-2164

460 Dundas St. W., Toronto

日光食堂

日本六大都市輸出品展示會

東京、横濱、名古屋、京都、大阪および神戸の六大都市の特産品を
十月六日から三日間、毎日午前
から午後五時まで一般に公開います。場所はモ市クイーン・エリザベス・ホテル内ショウ・ルーム(一

二百四十社からの出品、二千五百余点
本品をみて下さるよう、一般在住日系
皆様にご案内申し上げます。

六大都市輸出品展

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B Ont.
Phones EM. 4-5031
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

ケネディ暗殺者 オスワルドだけ

ワーレン報告書が眞相明かす

【ワシントン】ケネディ大統領の暗殺に關する米大統領任命の委員会報告書は大統領の暗殺者は誰からもそそのかされず、手助けをうけず、リー・ハービー・オスワルドのみであったと結論した。

と同時に廣く旅行、選擧運動、会議と演説を要求される大統領の身邊警護に對し、米國の秘密サービスが十分なる能力を發揮させなかったこと及び連邦探偵局の手落ちを同委員会は非難している。

八百八十ページにおよぶ寫眞入りのぼう大なる報告書は、大統領暗殺に關するあらゆる方面からの訊問を二十四冊にとじ込んだものを基礎としてまとめあげられたもので、當時流布されていた幾多の風説を否定し悲劇の眞相をあきらかにしたものである。したがって暗殺の裏面にソ連があるとする證據は全然ないことを認め、またオスワルドが第三国から頼まれて行ったとすることも否定した。

暗殺に關する大統領任命の委員会は米國最高裁判長アール・ワーレン氏を委員長に共和、民主黨兩黨の上議および下議々員四名のほか中央諜報元主事とニューヨーク銀行家らがふくまれている。ジョンソン大統領は同委員会に對し『この世紀の悲劇の眞相を傳えた努力』に對し謝意を表明した。委員会は一九六三年、十一月二十二日の暗殺日から一週間後の二十九日に大統領が任命したものである。

不平不満をぶちまく

妻マリナの性格暴露

ワーレン報告によってオスワルドのソ連生れの妻、マリナの新しい人間像が浮び出されてきた。美しいものではない。

▲見知らぬ他国に、若い妻としてオスワルドについてきたソ連生れのマリナは暗殺後は悲しい未亡人として廣く米国民から同情をうけ、貧しい家庭は各方面からの寄付で一躍裕福になりマリナも立派な服装を手に入れてジャナリズムの對象となっている。

▲しかし、悲劇直後の、物悲しく、たどたどしい英語で話す彼女は、一枚皮をむけば、実は打算的で、しかも文句ばかりいいつづけるワイフであり、夫のオスワルドは性的不能者で男ではない、とまで吹聴して、夫君の体面をつぶした。

▲またソ連で相愛だった男への戀文中に『こんな能なし男と結婚してへまをやった。あんたが忘れられない』と戀情をかきつづけた手紙が、郵税不足でもどり、夫君の手に入ったので家庭騒動となったこともある。事実、マリナは夫との性行為がほとんどないのをカコち、『この男なし』とののしったことが度々あり、早く仕事をみつけて、もっとよい生活を私に與えよ、と迫ったという。

對加投資は無駄

ゴードン藏相提案に日本反響

既報、ゴードン藏相が先週、カナダの銀行、生命保険会社、信託會社などを外國資本のコントロールから保護するため、外国資本による持株を制限(二五%)することを議会に提案したがこれについてウイニペッグ發電は岡崎領事の談話を報じ『このようなことは日本実業家を遠のけるものだ』と次のように述べている。

ゴードン藏相の提案を外務省に打電したが、日本の實業家たちは『カナダに投資することは無駄ではないか、われわれの投資を沒收するかも知れない』というだろう。しかし、十月の經濟使節團は予定通り來加するだろう。

池田首相の病狀と政局

東京各紙が大々的報道

【東京時事通信】東京各主要紙は二十六日付朝刊で首相病狀發表を政局と関連させて大々的に報じている。

『朝日』は『政局は一應平靜を保とうとしている。しかし首相の病狀が予定より長びく場合は臨時国会の對策およびこれと關連して臨時首相代理を置くかどうかなどの問題で政府・與黨は善後策の檢討に迫られることは必至だ』と述べ、『毎日』は『首相の健康回復が長びいて十一月開会の臨時国会にさしかかるか、また回復しても總理、總裁の激職に耐えうるかどうかは首相の引退、後繼總理、總裁問題と結びついてくるので、今後の治療の成り行きを注視している』のが黨内各派であるとみている。

『讀賣』は『朝日』『毎日』と同様の見方をしながらももう一歩ふみこんで『政府與黨にかなりのショックを與えたことは確かである。今度の病狀いかんでは臨時首相代理問題ひいては首相辭任という事態を予測する向きもあるなど政局の底流は複雑な動きを示してこよう』と指摘している。『日經』は『首相がなお入院加療を必要とする事態になったことは政局に一つの動揺を呼ぶ"刺激"ともなりかねない情勢』と表現しているが、『更に三、四週間の精療、前ガン症状』との二十五日の發表は泰平ムードの政局に"警戒警報"というのが各紙ほぼ一致した報道である。

移民差別

取除けと要求

【オタワ】非白色人種に對する制限的移民をとりのぞき、より寛大なる移民法とするため、カナダの移民法の全面的改正を新民主黨および保守黨議員が先週議会でツランブレー移民相に要求した。これに對し移民相は『約束通り、近いうちに移民法の大巾修正案を提出する』と答辯、有色人に對してカナダは移民差別は行っていないと述べ、資格ある技術者は人種の如何を問わず、カナダは歡迎している政策には少しも變りはないとしている。

日米加の漁業交渉

今週で閉會か

【オタワ】ロビショー漁業相は先週、議會での質問に對し、日米加漁業會議は成功裡に妥結するものとの確信を抱いていると答辯した同漁業相は『交渉は順調に進行しており、關係国は同意に達し得るだろうとしている。

(しかし日本側では同會議が三週間を会期としているとこから、妥結にせよ、打ち切りにせよ、今週中に閉會という予定がたてられているとみている)

最低賃銀法 全加に實施す

領政府が時給一弗廿五仙を保証

【オタワ】オタワ政府は今週中に、オタワ政府直轄の約五十万人に適用される公務員に對して最低時給一弗二十五仙を保証する法案を提出することになろう。最低賃銀の適用をうけるのは政府經營会社、船舶、鉄道、航空および放送關係で一週四十時間が最高、年八度のペイ付きホリデーとしている。

新最低賃銀法案は全加に實施されるが、各州によってその實施日はまちまちでたとえばニューファンランドはオンタリオと同様産業面において、實施にタイムを與えるというようになっている。

嫁入り道具が一足先に

【東京】義宮さまと津軽華子さんの結婚式は三十日行われるが、それに先立つ二十四日午后、華子さんの嫁入り道具が東京・新宿區下落合の津輕邸からお二人の新居となる澁谷區常盤松の義宮御殿へ運ばれた。

あいにくの雨だったが、そろいの作業衣をつけた日通の職員たちが威勢よく三つ重ねの朱塗りの和ダンス、ギリのタンス五さお、洋ダンス、三面鏡、ミシン、電氣せんたく機も積込んだ

津輕さんの親類の家に勤めていたという大橋正次さんが荷物を送る使者となって、一緒に義宮御殿に行き『調度品を運び入れます』と口上をのべて目録を渡し、ご本人より一足早く、義宮御殿に荷物が"おこし入れ"した。

政權泥試合

ノーレス非難

【ハリファックス】ノヴァ・スコシア新民主黨大会にのぞんだスタンレー・ノーウルス議員(ヨーク南[illegible]民主黨)は先週末、ク[illegible]ン首相とディフェン[illegible]ー野黨々主とともに政[illegible]くって泥試合を繰[illegible]ていると攻撃した。[illegible]ン首相はあくまで[illegible]じりつくことに専[illegible]氏はそれを取り戻[illegible]の手この手を使っ[illegible]で、新民主黨は[illegible]流線化を主張して[illegible]あると述べた。

日本中共記者交[illegible]

日本から十[illegible]

【東京】日本と中共の記者交換問題は、[illegible]月、北京で交された[illegible]廖合意メモ』に基づ[illegible]兩国の關係者の間で[illegible]な交渉が進められて[illegible]このほど双方の意見[illegible]的に一致したので、[illegible]日、その内容が日本[illegible]会から發表された。[illegible]よると日中双方が相[illegible]の原則に基づいてそ[illegible]九人の新聞、通信、放[illegible]を常駐期間一年單位[illegible]することとし、日本[illegible]れに短期の臨時特派[illegible]を加えた十四人、中[illegible]さしあたり七人の記[illegible]すれも今月中に交換[illegible]とになった。

▲[illegible]畫夜[illegible]ピー[illegible]テレ[illegible]京五[illegible]準備をよう映畫放送[illegible]夜のエメピーシー・[illegible]の同様放送をみた多[illegible]系人は、思い切って[illegible]會のため節目すれば[illegible]たといい合っている

The New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Tokyo International Cooking School Recipe

Today's recipe comes straight from the International Cooking School of Tokyo.

Do you remember the twenty young ladies who flew into Calgary, Alberta, one summer day a year ago on their way to the states. They donned their kimonos and served tea to one of the ladies' groups of Calgary, impressing them most favorably with their beauty and winning charm.

Well, these travelling ladies ranging in age from seventeen to the early 20's were students of the International Cooking School. We do not have anything quite like this institution here on the western hemisphere. Each year, according to Mr. Naito, the president of the school, about two thousand girls are graduated, ready to launch a new career—matrimony. The students are taught all the fine arts of Japan—flower arrangement, tea ceremony, sewing, poetry writing, brush painting, and most important, cooking.

By cooking, they do not learn just the basic food preparation, or only the most popular dishes. Culinary secrets and recipes long forgotten or lost are re-discovered and worked upon, as well as the bright ones that are richly flavored with western influence.

You'll note how very cleverly they combine foreign flavors with Japanese ingredients—results are imaginative concoctions.

• • •

HINODE SAUSAGE

Ingredients:

5 slices bread
3 inch square hanpen (fish minced and steamed)
½ lb. white fish
1 tsp. salt
Dash of pepper
½ tsp. Ajinomoto
5 Vienna Sausage
toothpicks
oil

Method:

Skin the fish and cut into small pieces. Grind in suribachi. Add the hanpen and grind well. Then put through a colendar or sieve.

Add the seasonings. Now spread this mixture smoothly over the slices of bread.

Lay a sausage on top and roll all the way. Use 4 toothpicks to hold the rolled bread slices closed over the sausage.

Heat the oil in a frying pan. Place the rolls in and move them around with a pair of chopsticks. When they become golden in color, take out of the oil and cut into about ½ inch slices.

Have plenty of oil in the pan so the rolls are deep fried.

You will enjoy the mellow fish flavor combined with the savory spiciness of the sausage.

Dates and Doings

Hamilton Japanese United Church To Hold Bazaar

HAMILTON. — The Hamilton Japanese United Church will hold its annual Bazaar on Saturday, October 17th from 1:30 P.M. to 5 P.M. at the Church, 715 Upper Gage Avenue.

The Bazaar will feature such delicious foods as udon, sushi, sekihan, manju, etc. There will also be on sale, vegetables, fruits, baked goods, dry goods, groceries and novelties.

The patronage of all Japanese residents living in the Hamilton area will be appreciated.

H.J.U.C.

• • •

Social And Dance Instructions Featured At Centre

TORONTO. — A social and dance instruction night is being held Friday Oct. 2. We hope this will bring out all who enjoy dancing and meeting people.

The place is the J.C.C. Centre (downstairs). The time is 8 o'clock. The instructor is well-known Archie Miyashita. Everyone is welcome.

We are hoping to make this a regular session with the accent not only on dancing but also on meeting people and above all, to have a good time.

Dance lessons will include instructions for beginners, intermediates and advanced. Tentatively scheduled to start at 8 o'clock.

For further information please contact one of the following: Mr. and Mrs. Goro Yamashita — 461-5126, Mr. and Mrs. Dan Mitsubata — RO. 7-6078, Mr. and Mrs. Roy Sasaki — ME. 6-2099.

• • •

Nisei Women's Club of Toronto Resumes Activities

TORONTO. — With the summer season safely tucked away, the Nisei Women's Club of Toronto has again resumed its activities. The first Fall meeting was held at the home of Mrs. Grace Kurita on Wednesday, September 23rd, 1964.

The Club allocated the proceeds from the Spring Fashion Show and Bake Sale to the following:

Nipponia Home — Beamsville, Ont.

Japanese Canadian Cultural Centre, Don Mills, Ont.

Kofu Kodomo-en, Yokohama, Japan

Akashi Airo-en, Akashi, Hyogo-Ken, Japan.

Guest speaker for the evening was Mrs. Fumi Smith, anthropologist, who studied the social structure of the American Japanese in Seattle as a basis for her thesis towards her doctorate degree. Both Dr. Philip Smith and Mrs Smith are at present staffed at the University of Toronto.

Tea and refreshment was served by the North group led by Mrs. Kay Oki.

Nisei Women's Club

• • •

Japan Kwansei Gakuin Band Visits Kamloops, B.C.

KAMLOOPS. — Two girls will have a 71-man escort when they arrive in Kamloops on Oct. 20.

They will be the only female players in the Japanese Kwansei Gakuin University symphony band which will give a concert here under the joint sponsorship of the Japanese community and the chamber of commerce.

A recent meeting of chamber directors was told by secretary Sandy Sandiford that the band consists of 73 students ranging in age from 18 to 21; the party would total 85.

The symphony—a top competitive musical combination in Japan—will be on a cross-Canada goodwill tour. It will pay for its own lodging and breakfast during its stop in Kamloops to play in the high school gymnasium, at 8:15 p.m. Eight hundred tickets would go on sale at $1 each.

It has been provisionally arranged to hold a dinner for the band at 6:30 p.m. under the joint sponsorship of local Japanese and the chamber.

At 10 p.m. the Japanese community will stage a Japanese tea for the visitors.

ライチー Lichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient

Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes
Paramount Gift Shop
日系人經營の贈物專門店
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 2-7921

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, OCTOBER 4, 1964
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
Rev. Sensho Sasaki, Mt. View Buddhist Church (Calif.)
2:00 P.M. Japanese Service
Rev. Sensho Sasaki
EVERYONE CORDIALLY INVITED

CHINA HOUSE
Proudly Presents For Your Enjoyment
Our New
"Cherry Blossom Room"
With Japanese Motif
BANQUETS AND SOCIALS
925 Eglinton Ave. W. — Toronto, Ont.
Phone RU. 1-9124

When Buying Or Selling Call
Ken Hori
Member of Toronto Real Estate Board

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305
RESIDENCE 1 Vesta Drive HUdson 5-1306
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1006 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: EM. 6-8797 Res: LE. 3-6759
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1618
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PI. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6877
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
92 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-5339 — Res: RO. 7-3427

Hayashi studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIP.
551 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALNA
Of Toronto

A Look At Kiyooka's Latest Van. Exhibit

By DAVID WATMOUGH

Van. Sun Art Critic

VANCOUVER. — You can throw out all notions of Vancouver, as a physical environment, being a major influence in the current work of painter Roy Kiyooka, whose latest exhibition opened Sept. 22nd at the New Design Gallery.

These 15 works, all in polymer on canvas, and all dating from the beginning of this year, suggest a bright, vibrant world that is leagues away from the muted and morne qualities that this city and its environs most frequently suggest.

In such large canvasses as Kuton, Cynosura and Mirak (Kiyooka has named several of the works after stars) the mood struck is a gay one. Gay and full of a restless energy which, if places are to be used as symbols, suggests the Mediterranean rather than the Lower Mainland.

The result is one of positivity and charm. The flowing, curvilinear forms which inhabit the centre of such canvases, and oddly call to mind the River of Life motif of the Indians, are a perfect balance for the tonal energy that the best of these works exude.

Occasionally, Kiyooka's work degenerates into the merely modish, as in Nashira, with its massive blue area broken by two thin, irregular red lines running up and down one side, with a red and yellow margin opposite.

Or again, those canvases incorporating hard-edge ovals such as the artist employed on his Night Time for the billboard display. Here is too often a preoccupation with design elements that results only in a fussy balance of design and color—a sterile symmetry that impoverishes the work.

However, with grey winter approaching I will settle for this Kiyooka who, if he is brash, is most certainly buoyant.

U. of T. Nisei Students' Club To Hold Frosh Nite

TORONTO. — U. of T. Nisei Students' Club presents Frosh Nite. Once again the Nisei Students' Club is ready to roll. We are all anxious to meet the "Freshies" as well as the old faces that were on campus last year. The summer has separated us temporarily but now let us give these Freshmen a welcome they deserve. There will be fun for everybody at Frosh Nite at the University settlement House, 23 Grange St. on Friday, Oct. 2nd (just behind the Art Gallery) beginning at 8 p.m. This is an important function as the new executive will be elected so bring yourself or a friend or two for a night you will never forget.

N.S.C.

War Movies Off Screens for Games

TOKYO.—War movies, popular in Japan, will be kept off Tokyo screens during the Olympic Games to avoid possible insults to foreign visitors, the weekly magazine Bunshun said recently.

A three-hour Soviet movie depicting the Russian offensive against Germany during World War II has been postponed until after the Olympiad, Oct. 10-24.

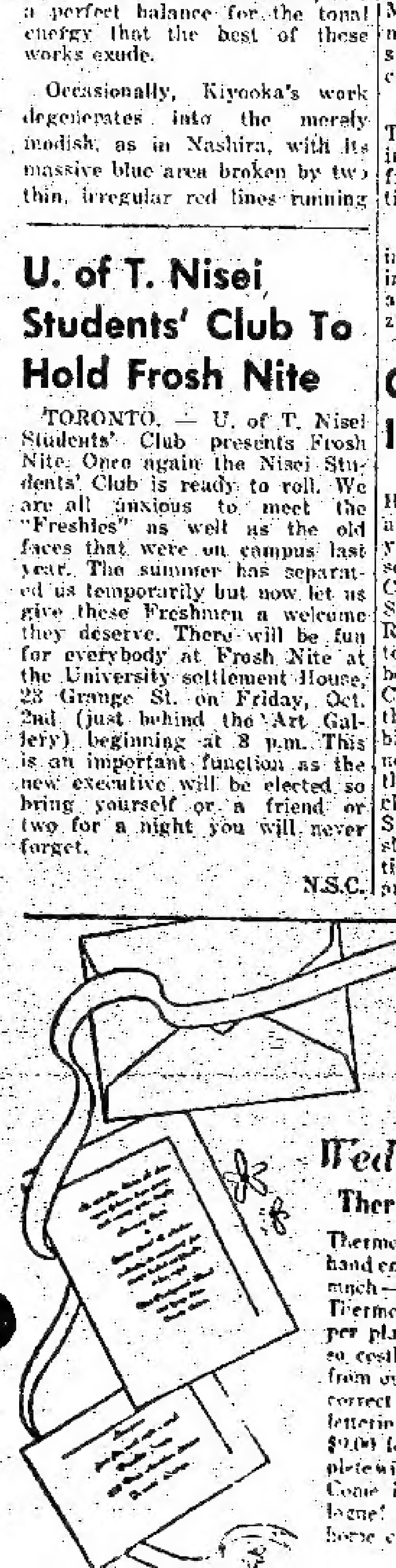
A Japanese film based on the Manila war crime trials of Japanese military leaders will be shown early so that its run closes before the Olympics.

The Japanese magazine said Tokyo theatres voluntarily and individually decided to ban war films while some 96 nations participate in the Olympics.

"Films that might intensify international complications or be insulting to a foreign country also will not be shown during zine said.

Canadian Artists In Tokyo Show

TORONTO. — The Canadian High-Arts Foundation recently announced that 10 works by young artists from Toronto secondary schools will represent Canada in the International Students Art Exhibit in Tokyo. Ranging from a charcoal sketch to an oil portrait, the works will be displayed in the new Tokyo Culture Hall in conjunction with the Olympic Games. The exhibition is sponsored by the Japanese UNESCO Institution and the newspaper Mainichi and includes entries from the United States, the Soviet Union, Czechoslovakia, Australia and most nations in Europe, South America and the Middle East.


The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

Vagaries

By LARRY TAJIRI

"Hawaii" Production Disappoints

There have been new decisions on the Mirisch Productions' film version of James Michener's "Hawaii" and the news will disappoint the Nisei.

The long-delayed picture finally will go into production next spring for United Artists release with George Roy Hill as director, but although no one closely associated with the project will be quoted, the film drama will involve the first half of Michener's long novel. This means that the drama will concern the Polynesians, the coming of the white missionaries and the advent of the Chinese as retainers to the early white families.

If this film from "Hawaii" proves successful, United Artists may sponsor a second film in about five years or so which would take in the excitement of the second half of the book. This will be concerned with the impact of the Japanese on the territory's society, economy and culture.

The main problem with converting "Hawaii" into a film is that Michener put more into his novel than could be told visually within the context of even a three-hour picture. As a result a succession of writers have worked on the screenplay, among them being Dan Taradash, who wrote the scenario for "From Here to Eternity" and Dalton Trumbo, writer of the film stories from both "Exodus" and "Spartacus."

All of the scripts came up against the problem of too much drama in too little space. An episodic film would not have enough dramatic impact, according to the producers. Neither Fred Zinnemann, originally signed to produce and direct "Hawaii" nor Taradash could lick the problem. At one time the suggestion was made seriously by Taradash that the film be made in two parts, each three hours long, which would be shown on successive days, in what would have been an innovation for motion pictures.

When Trumbo was assigned to the script, he developed a story-line, in a single picture project, which included the Nisei story. He commented, in a letter to this column, that the story of "Hawaii" could not be told without including the drama of the Japanese American family, the Sakagawas. This Japanese American family provided Michener with the device to tell of the Nisei in Hawaii in World War II and after. Two sons go off to war and one is killed in action with the Japanese American regiment in Italy. The son who survives returns from war to enter politics. Shades of Dan Inouye, who lost an arm in Italy, and is now U.S. Senator from Hawaii.

* * *

SOME MONTHS AGO director Zinnemann, one of the best in Hollywood ("High Noon," "The Sundowners," "The Nun Story"), relinquished "Hawaii" and the Mirisch company assigned George Roy Hill, director of such pictures as "The World of Henry Orient" and "Toys in the Attic," to the film.

During the past two months Hill has been trying to whip the screen play into shape. The main reason why United Artists declined the proposal for two three-hour films was that the cost for the two films would have approximated $25 million and the company already is deeply involved with "The Greatest Story Ever Told," which is the most expensive picture ever made in Hollywood. United Artists apparently doesn't want to go more then $12 million for "Hawaii". This amount of money will take care only of making only the first half of Michener's novel.

* * *

HILL has worked out a script, using material by Taradash and Trumbo, which is concerned, however, with only the missionary families and the Chinese. Unless "Hawaii" proves to be a smash hit, it would appear that the story of the Nisei in Hawaii probably won't be told.

Trumbo, no longer associated with "Hawaii," is now writing the script for a major motion picture which will be filmed in Japan in 1965. This is "Will Adams," which will be produced by Joe E. Levine for Paramount, and will have Peter O'Toole in the title role of the English sailor who was shipwrecked on the Japanese shore 300 years ago and who became the first white samurai.

* * *

THE PROSPECTS for Japanese American film players, already dimmed by the changed plans for "Hawaii", also are diminished by the increasing tendency toward co-productions between Japanese film companies, such as Toho and Daiei, and American producing units. "Will Adams" is an example. O'Toole will be the only non-Japanese in the film and the picture will be made in Japan. Another is the suspense drama, "The Man Who Was Thursday," which Arthur Jacobs will co-produce for MGM and which will be filmed partly in Japan. A new Japanese actress is being sought for a key role in the picture but the search will be conducted in Japan.

"Tokyo Olympics" Documentary Film Estimated To Cost Over $1-Million

TOKYO.—The shooting script for the official two-hour documentary record of the Olympic games in Tokyo in October has been completed.

To be called simply, "Tokyo Olympics" it will be produced by one of Japan's finest directors, Kon Ichikawa, who achieved world fame with his Fires on the Plain, Younger Brother and the Harp of Burma, all of which won awards at international film festivals.

Ichikawa has this to say: "I would like to make the film in such a way as to give a feeling human being and if they have the chance to reflect on how wonderful the human being is."

The film will cost close to $1 million. Technical work will be done by the Tokyo Olympic Motion Picture Association.

According to the script, the first scene will depict the sun as a symbol of peace and equality. This will be followed by scenes of the National Stadium where the Games will be held and scenes of Tokyo.

The camera will then focus on Greece where the Olympic Torch will begin its relay to Tokyo.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

HOME workers for single needle machine sewing on blouses. Apply Claudette Blouse, ... Richmond St. West, Toronto. Top Floor.

SALESGIRL for gift shop ... restaurant ... Must be over 21 ... good personality ... Also opening for a cigarette girl ... (Toronto).

HOME ... Plain single needle machine ... Apply ... mond St. ... (Toronto)

SEWING ... and pick up ...

DAY HELP ... $7.00 plus ... (Toronto).

COUNTER ... Saturday's ... (Toronto).

Domestic Help Wanted

GIRL or woman ... Live in ... 469-6725 (Toronto)

Male Help Wanted

EXPERIENCED T.V. ... or part time ... 1-2813 (Toronto).

Rooms To Let

TWO rooms ... Gerrard and ... HO. 1-5586 (Toronto).

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7578
Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Special Businessmen Luncheon
We Cater to Parties and Banquets
TAKE-OUT SERVICE
Phone: